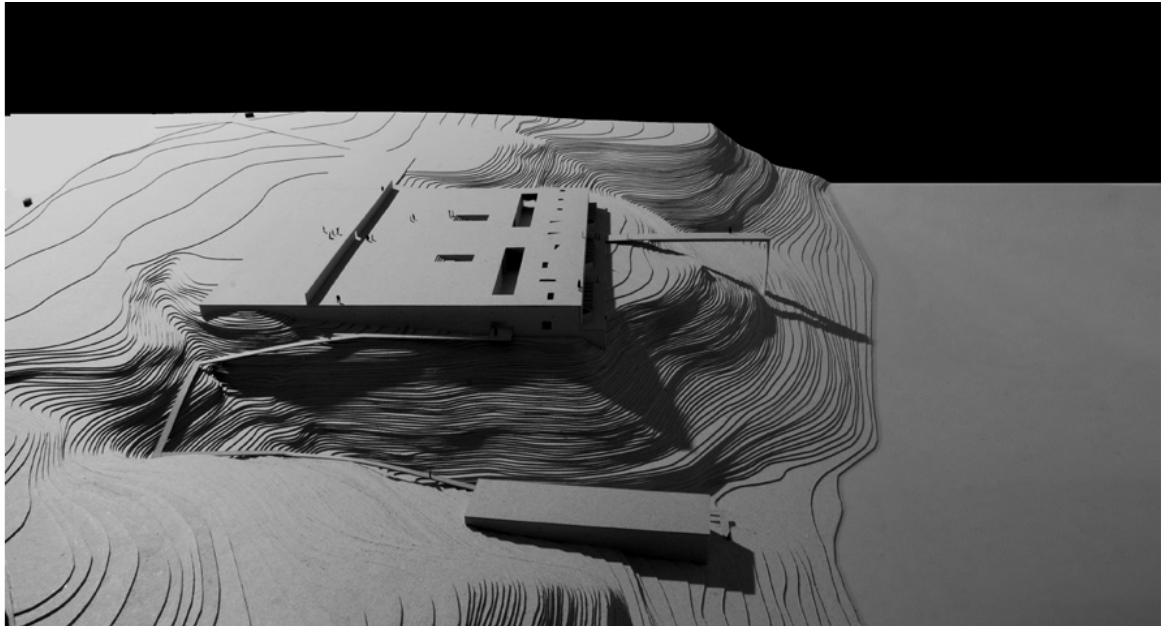
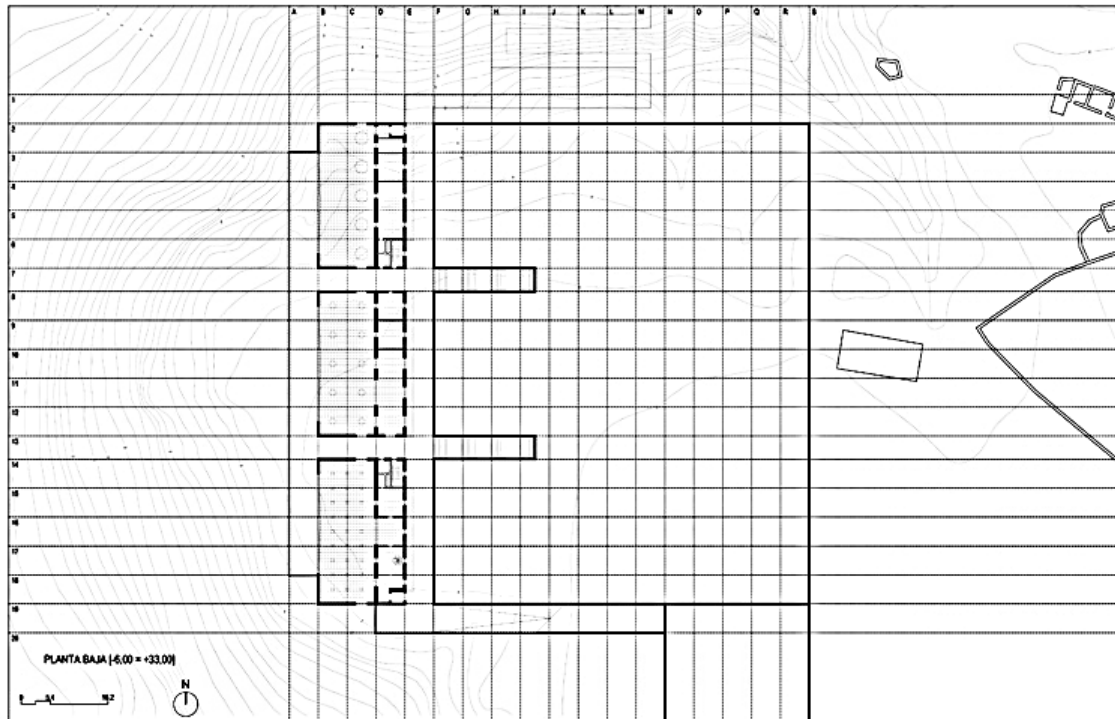


# **CENTER FOR NATURE INTERPRETATION II, LANZAROTE (2012)**









## BLACK PLANE

Facing an extraordinary black landscape due to the *picon* (ash or lapilli) of the volcanic island, with the distant horizon and the sea in the background to the west. And a natural ring of hills that surround a flat area that reaches to the sea, with a seawater lake in the center, where these white salt mines were created in the past century.

Given this landscape of the Salinas de Janubio (the Janubio Salt pans) in Lanzarote, a black, radical and emphatic plane is proposed over the hills, in the center.

**BLACK.** A black plane of concrete made out of the island's volcanic ash.

**RADICAL.** Completely horizontal. Its western edge marking a parallel line to the distant western horizon of the sea where the sun sets. In order to contemplate that lunar landscape.

**EMPHATIC.** As if it emerged from the same flattened out ground. A large slab of concrete, 90 x 90 meters, without any element rising from it that could diminish its strength. As a result, to reach the *Centro de Interpretacion del Paisaje* we must go down, "plunge" through some holes that serve as entries to the Center. As if through a horizontal door.

And, under this powerful plane, located at the highest point in the landscape, in the center, the requested functions are located.

From the road, as both a point of reference and at the same time to hide the cars and buses that visit the place, we propose a large black wall of volcanic stone, as if it were a windbreaker like those raised around salt mines. A gap in the center will be the only entrance to the compound. Trees will be planted for shade in that parking area. And only when one goes through that gate will the impressive landscape of the Salinas appear from high, underlined by that large black platform.

*Spanish version next page >*



## *PLANO HORIZONTAL OSCURO*

*Ante un paisaje excepcional, oscuro, del picón de la isla volcánica, de horizonte lejano, con el mar al fondo, al oeste. Con un circo natural de colinas que circunda un terreno plano que llega hasta el mar, con un lago del mismo agua del mar en el centro, donde se crearon estas blancas salinas el siglo pasado.*

*Ante este paisaje de las Salinas de Janubio en Lanzarote, se propone un plano horizontal oscuro y rotundo sobre las colinas, en el centro.*

*OSCURO. Un plano horizontal oscuro hecho con el picón de la isla.*

*HORIZONTAL. Completamente horizontal. Marcando su borde la línea paralela al lejano horizonte oeste del mar por donde se pone el sol. Un plano que subraya el paisaje potenciándolo.*

*ROTUNDO. Como si del mismo suelo aplanado se tratara. Una gran superficie de hormigón, 90 x 90 metros, sin ningún elemento emergente que pueda restarle fuerza. De manera que para llegar al Centro de Interpretación del Paisaje debemos bajar, “sumirnos” por unos boquetes que sirven de entrada. Como a través de una puerta horizontal.*

*Y bajo este plano potente, en el punto más alto del paisaje, en el centro, se sitúan los usos pedidos.*

*Desde la carretera, y tratando de tener un punto de referencia y a la vez ocultar los coches y autobuses y guaguas que vayan a visitar el lugar, proponemos un largo muro oscuro hecho con el mismo picón, como si de un cortavientos de los que se levantan en las salinas se tratara. Un hueco en el centro será el único acceso para entrar en el conjunto. En ese aparcamiento se plantarán árboles para dar sombra a los coches y hacer que desaparezcan. Y sólo al traspasar esa puerta aparecerá el impresionante paisaje de las Salinas desde lo alto, subrayado por la gran plataforma negra.*